Royaume du Maroc

المملكة المغربية

Ministère de l'Intérieur

وزارة الداخلية

Wilaya de la Région de Casablanca Settat

ولاية جهة الدار البيضاء سطات

Préfecture de Casablanca

عمالة الدار البيضاء

Préfecture des arrondissements Ain sebaâ-hay mohammadi

عمالة مقاطعات عين السبع-الحي المحمدي

Commune Urbaine de Casablanca

الجماعة الحضرية للدار البيضاء

Arrondissement Essoukhour Assawda

مقاطعة الصخور السوداء

بيان تنفيذ حساب النفقات من المبالغ المرصودة

Bilan d'exécution du compte de dépenses sur dotations

مقاطعة الصخور السوداء

Arrondissement Essoukhour Assawda

Gestion 2019 تدبيـــر سنة

المداخيل

Recettes

الرمز الوظيفي Code fonc	الرمز الاقتصادي Code écon	الباب Chap.	الفصل Art.	السطر ligne	RECETTE DE FONCTIONNEMENT	المداخيل المقبوضة Montant des recettes réalisées
		50	10		مخصصات الجماعة Dotations de la commune	
	5932	50	10	10	مخصص إجمالي Dotation globale	21 380 280,72
		50			Total de l'article: 10	21 380 280,72
					Total du chapitre: 50	21 380 280,72
					Total des recettes de fonctionnement	21 380 280,72

تغطية الاعتمادات المرحلة من السنة المالية 2018 Couverture des crédits reportés de l'exercice budgétaire 2018	20 119 571,80
Total général des recettes de l'exercice budgétaire 2019	41 499 852,52

مصاريف التسيير

Dépenses de fonctionnement

الرمز الوظيفي Code fonc	الرمز الاقتصادي Code éco	الباب Chap.	الفصل Art.	البرنامج Prog.	المشروع/ الفقرة Projet/ action	السطر Ligne	العنوان Intitulé	الاعتمادات المفتوحة Crédits ouvert	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل اعتمادات لفائدة عناوين أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques	الاعتمادات المنقولة عن سنة 2018 Crédits reportés au titre de l'exercice 2018	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	الاعتمادات الملتزم بها وغير المؤداة والمرحلة لسنة 2020 Crédits engagés et non mandatés à reporter à la gestion 2020	الاعتمادات الغير ملتزم بها والمرحلة لسنة 2020 Crédits libres à reporter à la gestion 2020	فائض حساب النفقات المدفوع لميزانية الجماعة Excédents non consommés versés au budget de la commune
							الإدارة العامة									
		10					**ADMINISTRATION GENERALE**									
							أنشطة المجلس									
		10	10	10			**Action du Conseil ou Assemblée**									
							تعويضات ممثلة للمصاريف									
		10	10	10	10		**Indémnités représentatives de frais.**									
							تعويضات للرئيس، ولذوي الحق من المستشارين									
	129	10	10	10	10	11	Indémnités au président et aux conseillers y ayant droit	400 000,00	-69 620,24	69 620,24	400 000,00	316 800,00	316 800,00	0,00	83 200,00	0,00
							مصاريف الأعياد الوطنية والإحتفالات الرسمية									
		10	10	10	20		**Frais de fêtes nationales et cérémonies officielles**									
							شراء عتاد صغير للتزيين									
	391	10	10	10	20	21	Achat de petit materiel tongible de decoration et de pavoisement	100 000,00	0,00	7 255,53	107 255,53	98 844,00	98 844,00	0,00	8 411,53	0,00
							اكتراء عتاد الحفلات									
	449	10	10	10	20	22	Location de matériel des fêtes.	100 000,00	0,00	6 568,00	106 568,00	98 520,00	98 520,00	0,00	8 048,00	0,00
							شراء التحف الفنية والهدايا لتسليم الجوائز									
AN.	399	10	10	10	20	23	Achat d'objets d'art ou cadeaux remis en prix.	100 000,00	0,00	277 392,80	377 392,80	354 785,60	277 392,80	77 392,80	22 607,20	178 992,80
							مصاريف الإقامة والإطعام والإستقبال									
AN.	47	10	10	10	20	24	Frais d'hebergement, de restauration et de réception.	300 000,00	0,00	9 789,60	309 789,60	294 223,00	294 223,00	0,00	15 566,60	0,00
							مصاريف النشاط الثقافي والفني									
AN.	459	10	10	10	20	25	Frais d'animation artistiques et culturelles	656 942,11	0,00	3 043 970,85	3 700 912,96	3 700 912,96	998 152,96	2 702 760,00	0,00	22 504,25
							مصاريف التوأمة									
		10	10	10	40		**Jumelage**									
							مصاريف النقل بالخارج									
	4212	10	10	10	40	42	Frais de transport à l'étranger.	150 000,00	0,00	0,00	150 000,00	0,00	0,00	0,00	150 000,00	0,00
							مصاريف المهمة بالخارج									
	4222	10	10	10	40	43	Frais de mission à l'étranger.	50 000,00	0,00	0,00	50 000,00	0,00	0,00	0,00	50 000,00	0,00
							إشتراكات ووثائق									
		10	10	10	50		**Abonnement et documentation**									
							اشتراك في الجرائد الرسمية والجرائد والمجلات									
	499	10	10	10	50	51	Abonnement aux bulletins officiels et aux journaux et revues	20 000,00	-60 000,00	60 000,00	20 000,00	0,00	0,00	0,00	20 000,00	0,00
							شراء وثائق مختلفة									
	352	10	10	10	50	54	Achat de documentations diverses.	20 000,00	-55 428,70	55 870,00	20 441,30	20 441,30	20 441,30	0,00	0,00	465,30
							تنظيم الندوات والمناظرات والتداريب									
		10	10	10	60		**Organisation de séminaires, colloques et stages**									
							مصاريف الإستقبال									
	47	10	10	10	60	61	Frais de réception	100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	98 820,00	98 820,00	0,00	1 180,00	0,00

الرمز الوظيفي Code fonc	الرمز الاقتصادي Code écon	الباب Chap.	الفصل Art.	البرنامج Prog.	المشروع/العملية Projet/ action	السطر Ligne	العنوان Intitulé	الاعتمادات المفتوحة Crédits ouvert	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل اعتمادات لفائدة عناوين أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques	الاعتمادات المنقولة عن سنة 2018 Crédits reportés au titre de l'exercice 2018	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	الاعتمادات الملتزم بها وغير المؤداة والمرحلة لسنة 2020 Crédits engagés et non mandatés à reporter à la gestion 2020	الاعتمادات الغير ملتزم بها والمرحلة لسنة 2020 Crédits libres à reporter à la gestion 2020	فائض حساب النفقات المدفوع لميزانية الجماعة Excédents non consommés versés au budget de la commune
							مصاريف الإيواء والإطعام									
	47	10	10	10	60	62	Frais d'hebergement et de restauration	100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	98 400,00	98 400,00	0,00	1 600,00	0,00
							لوازم ومطبوعات									
	351	10	10	10	60	64	Fournitures et impression	100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	0,00	0,00	0,00	100 000,00	0,00
							مصاريف الأتعاب									
	455	10	10	10	60	66	Frais d'honoraires	100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	0,00	0,00	0,00	100 000,00	0,00
							التعويضات									
	454	10	10	10	60	67	Vacations	100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	0,00	0,00	0,00	100 000,00	0,00
							مصاريف التنشيط									
	459	10	10	10	60	68	Frais d'animation	200 000,00	0,00	0,00	200 000,00	198 000,00	198 000,00	0,00	2 000,00	0,00
		10					**Total programme: 10**	**2 596 942,11**	**-185 048,94**	**3 530 467,02**	**5 942 360,19**	**5 279 746,86**	**2 499 594,06**	**2 780 152,80**	**662 613,33**	**201 962,35**
		10					**Total article: 10**	**2 596 942,11**	**-185 048,94**	**3 530 467,02**	**5 942 360,19**	**5 279 746,86**	**2 499 594,06**	**2 780 152,80**	**662 613,33**	**201 962,35**
							الأنشطة المتعلقة بوسائل التسيير الأخرى									
		10	30	30			**Actions liées aux autres moyens de fonctionnement**									
							الإكتراء									
		10	30	30	10		**Location**									
							اكتراء آليات النقل وآليات أخرى									
	4421	10	30	30	10	14	Location de matériel de transport et engins	1 550 000,00	-89 565,38	275 063,44	1 735 498,06	1 601 323,38	1 601 323,38	0,00	134 174,68	0,00
							اكتراء عتاد معلوماتي									
	4423	10	30	30	10	15	Location de matériel informatique	250 000,00	-133 466,26	258 509,20	375 042,94	348 076,97	348 076,97	0,00	26 965,97	0,00
							العناية والمحافظة على البنايات والعتاد التقني									
		10	30	30	20		**Maintenance et conservation de bâtiments et matériel technique**									
							الصيانة والمحافظة على البنايات الإدارية									
	4111	10	30	30	20	21	Entretien courant de bâtiments administratifs	1 900 000,00	0,00	2 626 339,72	4 526 339,72	3 388 806,01	2 626 339,72	762 466,29	1 137 533,71	465 743,38
							الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد المعلوماتي									
	4133	10	30	30	20	23	Entretien et réparation courant de matériel informatique	50 000,00	0,00	434,88	50 434,88	434,88	434,88	0,00	50 000,00	434,88
							الصيانة الإعتيادية لعتاد وأثاث المكاتب									
	4134	10	30	30	20	24	Entretien courant de matériel et mobilier de bureau	40 000,00	0,00	375,57	40 375,57	375,57	375,57	0,00	40 000,00	375,57
							الصيانة الإعتيادية لشبكة الهاتف والماء والكهرباء									
	419	10	30	30	20	25	Entretien courant de réseaux téléphoniques, électriques et d'eau	50 000,00	0,00	450,00	50 450,00	450,00	450,00	0,00	50 000,00	450,00
							لوازم ومطبوعات									
		10	30	30	30		**Fournitures et imprimés**									
							لوازم المكتب ، مواد الطباعة ، أوراق ومطبوعات									
	351	10	30	30	30	31	Fournitures de bureau, produits d'impression, papeterie et imprimés	200 000,00	0,00	231 579,62	431 579,62	424 274,77	349 068,00	75 206,77	7 304,85	0,00

الرمز الوظيفي Code fonc	الرمز الاقتصادي Code éco	الباب Chap.	الفصل Art.	البرنامج Prog.	المشروع/ الفئة Project/ action	السطر Ligne	العنوان Intitulé	الاعتمادات المفتوحة Crédits ouvert	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل اعتمادات فائدة عناوين أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques	الاعتمادات المنقولة عن سنة 2018 Crédits reportés au titre de l'exercice 2018	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	الاعتمادات الملتزم بها وغير المؤداة والمرحلة لسنة 2020 Crédits engagés et non mandatés à reporter à la gestion 2020	الاعتمادات الغير ملتزم بها والمرحلة لسنة 2020 Crédits libres à reporter à la gestion 2020	فائض حساب النفقات المدفوع لميزانية الجماعة Excédents non consommés versés au budget de la commune
							لوازم العتاد التقني والمعلوماتي									
	353	10	30	30	30	32	Fournitures pour matériel technique et informatique	50 000,00	0,00	5 758,65	55 758,65	55 758,65	4 738,73	51 019,92	0,00	4 738,73
							مرأب السيارات والآليات									
		10	30	30	40		**Parc de véhicules et engins**									
							شراء الوقود والزيوت									
	331	10	30	30	40	41	Achat de carburants et lubrifiants	1 000 000,00	0,00	9 475,07	1 009 475,07	1 009 400,00	1 009 400,00	0,00	75,07	0,00
							قطع الغيار والإطارات المطاطية للسيارات والآليات									
	371	10	30	30	40	42	Pièces de rechange et pneumatique pour les véhicules et engins	150 000,00	0,00	1 184,39	151 184,39	148 500,00	148 500,00	0,00	2 684,39	0,00
							صيانة وإصلاح السيارات والآليات									
	4131	10	30	30	40	43	Entretien et réparation de véhicules et engins	150 000,00	0,00	1 579,18	151 579,18	148 500,00	148 500,00	0,00	3 079,18	0,00
							مواد البناء									
		10	30	30	50		**Matériaux de construction**									
							شراء الإسمنت والأرصفة والزليج									
	322	10	30	30	50	52	Achat de ciment, trottoirs et carreaux	20 000,00	0,00	22 241,00	42 241,00	41 190,00	41 190,00	0,00	1 051,00	0,00
							شراءمواد حديدية وقوادس وجامع المياه									
	324	10	30	30	50	54	Achat de produits de feronnerie, regards et buses	0,00	-5 213,96	44 603,96	39 390,00	39 390,00	39 390,00	0,00	0,00	390,00
							شراء الصباغة									
	326	10	30	30	50	56	Achat de peinture	0,00	0,00	685,20	685,20	685,20	685,20	0,00	0,00	685,20
							شراء اللوازم الصحية ومواد الترصيص									
	327	10	30	30	50	57	Achat d'articles sanitaires et de plomberie	0,00	0,00	458,76	458,76	458,76	458,76	0,00	0,00	458,76
							شراء العتاد الكهربائي الصغير									
	328	10	30	30	50	58	Achat de petit matériel électrique	30 000,00	0,00	61 177,32	91 177,32	87 478,20	87 478,20	0,00	3 699,12	0,00
							شراء الجير									
	329	10	30	30	50	60	Achat de chaux	0,00	0,00	31 800,00	31 800,00	31 800,00	31 800,00	0,00	0,00	2 400,00
							دراسات ، أبحاث وأتعاب واستشارات قانونية									
		10	30	30	80		**Etudes, recherches, honoraires et consultations juridiques**									
							مصاريف الدراسات التقنية والتحاليل									
	452	10	30	30	80	82	Frais d'études techniques et d'analyses	100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	60 600,00	0,00	60 600,00	39 400,00	0,00
							مصاريف أخرى للإدارة العامة									
		10	30	30	90		**Autres frais de gestion générale**									
							مستحقات استهلاك الكهرباء									
	332	10	30	30	90	91	Redevances d'électricité	450 000,00	0,00	1 200,00	451 200,00	450 000,00	450 000,00	0,00	1 200,00	0,00
							مستحقات استهلاك الماء									
	333	10	30	30	90	92	Redevances d'eau	800 000,00	0,00	1 501,00	801 501,00	800 000,00	800 000,00	0,00	1 501,00	0,00
							رسوم ومستحقات المواصلات اللاسلكية									
	43	10	30	30	90	94	Taxes et redevances de télécommunication	400 000,00	0,00	4 000,00	404 000,00	400 000,00	400 000,00	0,00	4 000,00	0,00

الرمز الوظيفي Code fonc	الرمز الاقتصادي Code écon	الباب Chap.	الفصل Art.	البرنامج Prog.	المشروع/العملية Projet/action	السطر ligne	العنوان Intitulé	الاعتمادات المفتوحة Crédits ouvert	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل اعتمادات لفائدة عناوين أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques	الاعتمادات المنقولة عن سنة 2018 Crédits reportés au titre de l'exercice 2018	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	الاعتمادات الملتزم بها وغير المؤداة والمرحلة لسنة 2020 Crédits engagés et non mandatés à reporter à la gestion 2020	الاعتمادات الغير ملتزم بها والمرحلة لسنة 2020 Crédits libres à reporter à la gestion 2020	فائض حساب النفقات المدفوع لميزانية الجماعة Excédents non consommés versés au budget de la commune
							رسوم بريدية ومصاريف المراسلات									
	434	10	30	30	90	95	Taxes postales et affranchissement	20 000,00	0,00	10 000,00	30 000,00	10 000,00	10 000,00	0,00	20 000,00	10 000,00
							الإعلانات									
	46	10	30	30	90	97	Publicités	200 000,00	0,00	0,00	200 000,00	199 980,00	0,00	199 980,00	20,00	0,00
							إعلانات قانونية ، إدراجات و مصاريف النشر									
	46	10	30	30	90	98	Annonces légales, insertion, frais de publication	40 000,00	0,00	48 444,80	88 444,80	48 444,80	48 444,80	0,00	40 000,00	33 384,80
		10					**Total programme: 30**	**7 450 000,00**	**-228 245,60**	**3 636 861,76**	**10 858 616,16**	**9 295 927,19**	**8 146 654,21**	**1 149 272,98**	**1 562 688,97**	**519 061,32**
		10					**Total article: 30**	**7 450 000,00**	**-228 245,60**	**3 636 861,76**	**10 858 616,16**	**9 295 927,19**	**8 146 654,21**	**1 149 272,98**	**1 562 688,97**	**519 061,32**
							Total du chapitre: 10	**10 046 942,11**	**-413 294,54**	**7 167 328,78**	**16 800 976,35**	**14 575 674,05**	**10 646 248,27**	**3 929 425,78**	**2 225 302,30**	**721 023,67**
							مجال الشؤون الإجتماعية									
		20					**DOMAINES DES AFFAIRES SOCIALES**									
							المساعدة الإجتماعية									
		20	10	10			**Assistance sociale**									
							الإعانة المقدمة للجمعيات والمؤسسات المحلية									
		20	10	10	10		**Assistance aux associations et institutions locales**									
							مساعدات ودعم الجمعيات									
	571	20	10	10	10	13	Aides et soutien aux associations	100,00	0,00	0,00	100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	0,00
							الهبات والمعونات									
		20	10	10	20		**Dons et secours**									
							مصاريف نقل الأموات والدفن									
	589	20	10	10	20	25	Frais de transport de morts et d'inhumation	100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	0,00	0,00	0,00	100 000,00	0,00
							الإعانات والمساعدات المقدمة لفائدة المرأة والطفولة									
		20	10	10	30		**Aides et subventions au profit de la femme et l'enfance**									
							مصاريف الختانة									
	589	20	10	10	30	34	Frais de circoncision	50 000,00	0,00	0,00	50 000,00	49 692,00	0,00	49 692,00	308,00	0,00
							مصاريف نقل الأطفال للمخيمات									
	589	20	10	10	30	35	Frais de transport des enfants vers les colonies de vacances	200 000,00	0,00	0,00	200 000,00	197 220,00	197 220,00	0,00	2 780,00	0,00
		20					**Total programme: 10**	**350 100,00**	**0,00**	**0,00**	**350 100,00**	**246 912,00**	**197 220,00**	**49 692,00**	**103 188,00**	**0,00**
		20					**Total article:10**	**350 100,00**	**0,00**	**0,00**	**350 100,00**	**246 912,00**	**197 220,00**	**49 692,00**	**103 188,00**	**0,00**

الرمز الوظيفي Code fonc	الرمز الاقتصادي Code éco	الباب Chap.	الفصل Art.	البرنامج Prog.	المشروع/ العملية Projet/ action	السطر Ligne	العنوان Intitulé	الاعتمادات المفتوحة Crédits ouvert	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل اعتمادات لفائدة عناوين أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques	الاعتمادات المنقولة عن سنة 2018 Crédits reportés au titre de l'exercice 2018	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	الاعتمادات الملتزم بها وغير المؤداة والمرحلة لسنة 2020 Crédits engagés et non mandatés à reporter à la gestion 2020	الاعتمادات الغير ملتزم بها والمرحلة لسنة 2020 Crédits libres à reporter à la gestion 2020	فائض حساب النفقات المدفوع لميزانية الجماعة Excédents non consommés versés au budget de la commune
							مساعدات للرياضة والإستجمام									
		20	20	20			**Concours aux sports et loisirs**									
							ملاعب ،قاعات ومركبات رياضية									
		20	20	20	20		**Terrains, salles et complexes sportifs**									
AN.	571	20	20	20	20	23	Participation aux frais de fonctionnement des complexes sportifs	0,00	0,00	200 000,00	200 000,00	200 000,00	200 000,00	0,00	0,00	200 000,00
							شراء لوازم الرياضة									
AN.	399	20	20	20	20	24	Achat d'articles de sport	100 000,00	-100 000,00	230 979,20	230 979,20	230 979,20	200 000,00	30 979,20	0,00	2 360,00
							العلاجات الأساسية والمحافظة على الصحة									
		20	30	30			**Soins de santé de base et d'hygiène**									
							مواد صحية وصيدلية									
		20	30	30	10		**Produits pharmaceutiques et d'hygiène**									
							شراء المواد الصحية للمكاتب البلدية الصحية والمراكز الإستشفائية									
		20	30	30	10	11	Achat de produits pharmaceutiques pour les B.M.H. et les centres hospitaliers	0,00	900 000,00	0,00	900 000,00	197 950,00	197 950,00	0,00	702 050,00	0,00
							شراء المواد للوقاية الصحية للمكاتب البلدية للصحة والمراكز الإستشفائية والمستوصفات									
		20	30	30	10	12	Produits d'hygiène pour les B.M.H., centres hospitaliers et dispensaires	500 000,00	-500 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							التكوين المهني									
		20	70	70			**Formation professionnelle**									
							مراكز التكوين									
		20	70	70	10		**Centres de formation**									
							مصاريف تسيير دور حضانة الأطفال									
AN.		20	70	70	10	16	Frais de fonctionnement des garderies d'enfants	0,00	0,00	136 600,00	136 600,00	136 600,00	136 600,00	0,00	0,00	136 600,00
							الثقافة والفنون الجميلة									
		20	80	80			**Culture et beaux arts**									
							المكتبات									
		20	80	80	10		**Bibliothèques**									
							شراء الكتب									
AN.		20	80	80	10	11	Achat de livres	0,00	0,00	200 000,00	200 000,00	200 000,00	200 000,00	0,00	0,00	10 064,20
							الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد والأثاث									
		20	80	80	10	12	Entretien et réparation courants de matériel et de mobilier	0,00	200 000,00		200 000,00	0,00	0,00	0,00	200 000,00	0,00
							الصيانة الإعتيادية للبنايات									
		20	80	80	10	13	Entretien courant de bâtiments	0,00	0,00	42 996,77	42 996,77	42 996,77	42 996,77	0,00	0,00	42 996,77
							تسفير الكتب والسجلات المختلفة									
		20	80	80	10	14	Reliure de livres et registres divers	30 000,00	76 340,86	90 012,00	196 352,86	139 916,10	90 012,00	49 904,10	56 436,76	22 602,00
							المعاهد الموسيقية									
		20	80	80	20		**Conservatoires**									

الرمز التوظيفي Code fonc.	الرمز الاقتصادي Code écon.	الباب Chap.	الفصل Art.	البرنامج Prog.	المشروع/العملية Projet/action	الفقرة Rgpe	العنوان Intitulé	الاعتمادات المفتوحة Crédits ouvert	زيادة أو نقصان تنتج عن تحويل اعتمادات لفائدة عناوين أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques	الاعتمادات المنقولة عن سنة 2018 Crédits reportés au titre de l'exercice 2018	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	الاعتمادات الملتزم بها وغير المؤداة والمرحلة لسنة 2020 Crédits engagés et non mandatés à reporter à la gestion 2020	الاعتمادات الغير ملتزم بها والمرحلة لسنة 2020 Crédits libres à reporter à la gestion 2020	فائض حساب النفقات المدفوع لميزانية الجماعة Excédents non consommés versés au budget de la commune
							شراء أدوات موسيقية									
AN.		20	80	80	20	21	Achat d'instruments de musique	0,00	0,00	247 016,00	247 016,00	247 016,00	247 016,00	0,00	0,00	247 016,00
							المسارح									
		20	80	80	30		**Théâtre**									
							الصيانة والإصلاحات الإعتيادية للعتاد									
		20	80	80	30	33	Entretien et réparation courants de matériel	0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	0,00	0,00	200 000,00	0,00
		20					**Total programme: 20**	**630 000,00**	**776 340,86**	**1 147 603,97**	**2 553 944,83**	**1 395 458,07**	**1 314 574,77**	**80 883,30**	**1 158 486,76**	**661 638,97**
		20					**Total article:20**	**630 000,00**	**776 340,86**	**1 147 603,97**	**2 553 944,83**	**1 395 458,07**	**1 314 574,77**	**80 883,30**	**1 158 486,76**	**661 638,97**
							Total du chapitre:20	**980 100,00**	**776 340,86**	**1 147 603,97**	**2 904 044,83**	**1 642 370,07**	**1 511 794,77**	**130 575,30**	**1 261 674,76**	**661 638,97**
							مجال الشؤون التقنية									
		30					**DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES**									
							التعمير، السكن، والمحافظة على البيئة									
		30	10	10			**Urbanisme, habitat et protection de l'environnement**									
							السكن، المناطق الخضراء، الحدائق والمحافظة على البيئة									
		30	10	10	10		**Habitat, espaces verts, jardins et protection de l'environnement**									
							شراء الأشجار والأغراس									
		30	10	10	10	11	Achat d'arbres et de plantes	0,00	0,00	5 500,00	5 500,00	5 500,00	5 500,00	0,00	0,00	5 500,00
							شراء البذور والأزهار للمغارس والمشاتل									
		30	10	10	10	12	Achat de graines et fleurs de plantation	0,00	0,00	52 500,00	52 500,00	52 500,00	52 500,00	0,00	0,00	3 300,00
							شراء عتاد صغير للتشوير									
		30	10	10	10	14	Achat de petit matériel de signalisation	0,00	0,00	202 135,64	202 135,64	202 135,64	202 135,64	0,00	0,00	105 439,64
							شراء شارات أسماء الشوارع									
		30	10	10	10	16	Achat des plaques des noms des rues	0,00	-25 096,41	25 096,41	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							شراء عتاد صغير للبستنة									
		30	10	10	10	17	Achat de petit matériel	0,00	0,00	31 016,96	31 016,96	31 016,96	31 016,96	0,00	0,00	31 016,96
							الصيانة والمحافظة على الممتلكات									
		30	10	10	20		Maintenance et conservation du patrimoine									
							الصيانة الإعتيادية للمناطق الخضراء والحدائق والغابات									
		30	10	10	20	21	Entretien courant d'espaces verts, jardins et forêts	950 000,00	-463 441,67	1 955 019,51	2 441 577,84	1 933 745,17	1 641 366,76	292 378,41	507 832,67	486 558,33
							صيانة الساحات العمومية والمنتزهات ومرافق السيارات والمزابل العمومية									
		30	10	10	20	22	Entretien de places publiques, parcs, parckings et décharges publiques	0,00	0,00	10 071,58	10 071,58	10 071,58	10 071,58	0,00	0,00	10 071,58
							الصيانة الإعتيادية للطرقات									
		30	10	10	20	25	Entretien courant de voies	6 000 000,00	-274 508,24	6 146 207,44	11 871 699,20	11 870 817,46	9 527 962,29	2 342 855,17	881,74	0,00

الرمز الوظيفي Code fonc	الرمز الاقتصادي Code éco	الباب Chap.	الفصل Art.	البرنامج Prog.	المشروع/العملية Projet/ action	السطر Ligne	العنوان Intitulé	الاعتمادات المفتوحة Crédits ouvert	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل اعتمادات لفائدة عناوين أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques	الاعتمادات المنقولة عن سنة 2018 Crédits reportés au titre de l'exercice 2018	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	الاعتمادات الملتزم بها وغير المؤداة والمرحلة لسنة 2020 Crédits engagés et non mandatés à reporter à la gestion 2020	الاعتمادات الغير ملتزم بها والمرحلة لسنة 2020 Crédits libres à reporter à la gestion 2020	فائض حساب التلفات المدفوع لميزانية الجماعة Excédents non consommés versés au budget de la commune
							صيانة المنشآت الرياضية Entretien d'installations sportives	0,00	0,00	3 377 091,51	3 377 091,51	3 377 091,51	3 123 933,50	253 158,01	0,00	1 377 889,11
		30					**Total programme:20**	**6 950 000,00**	**-763 046,32**	**11 804 639,05**	**17 991 592,73**	**17 482 878,32**	**14 594 486,73**	**2 888 391,59**	**508 714,41**	**2 019 775,62**
		30					**Total article:20**	**6 950 000,00**	**-763 046,32**	**11 804 639,05**	**17 991 592,73**	**17 482 878,32**	**14 594 486,73**	**2 888 391,59**	**508 714,41**	**2 019 775,62**
		30	30	30			نقط الماء **Points d'eau**									
		30	30	30	10		الصيانة والمحافظة **Maintenance et conservation**									
	333	30	30	30	10	11	المستحقات Redevances	50 000,00	0,00	0,00	50 000,00	0,00	0,00	0,00	50 000,00	0,00
							Total programme:30	**50 000,00**	**0,00**	**0,00**	**50 000,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**50 000,00**	**0,00**
							Total article:30	**50 000,00**	**0,00**	**0,00**	**50 000,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**50 000,00**	**0,00**
							Total chapitre:30	**7 000 000,00**	**-763 046,32**	**11 804 639,05**	**18 041 592,73**	**17 482 878,32**	**14 594 486,73**	**2 888 391,59**	**558 714,41**	**2 019 775,62**
							Total des dépenses de fonctionnement	**18 027 042,11**	**-400 000,00**	**20 119 571,80**	**37 746 613,91**	**33 700 922,44**	**26 752 529,77**	**6 948 392,67**	**4 045 691,47**	**3 402 438,26**

مصاريف التجهيز

Dépenses d'équipement

الرمز الوظيفي Code fonc	الرمز الاقتصادي Code écon	الباب Chap.	الفصل Art.	البرنامج Prog.	المشروع/الفعل Projet/ action	السطر ligne	العنوان Intitulé	الاعتمادات المفتوحة Crédits ouvert	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل اعتمادات لفائدة عناوين أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques	الاعتمادات المنقولة من سنة 2018 Crédits reportés au titre de l'exercice 2018	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	الاعتمادات الملتزم بها وغير المؤداة والمرحلة لسنة 2020 Crédits engagés et non mandatés à reporter à la gestion 2020	الاعتمادات الغير ملتزم بها والمرحلة لسنة 2020 Crédits libres à reporter à la gestion 2020	فائض حساب النفقات المفترح لميزانية الجماعة Excédents non consommés versés au budget de la commune
							الإدارة العامة									
		10					ADMINISTRATION GENERALE									
							النشاط المشترك									
		10	10	10			Action commune									
							الممتلكات العقارية									
		10	10	10			Patrimoine immobilier									
							البناءات									
		10	10	10	20	20	Constructions									
							الدراسات والمساعدة التقنية									
	88	10	10	10	20	21	Etudes et assistance techniques	200 000,00	0,00		200 000,00	0,00	0,00	0,00	200 000,00	
							تشييد البنايات									
	821	10	10	10	20	22	Construction de bâtiments	1 899 538,61	0,00		1 899 538,61	0,00	0,00	0,00	1 899 538,61	
							بناء أسوار وسياجات									
	825	10	10	10	20	24	Construction de mûrs de clôture	200 000,00	0,00		200 000,00	0,00	0,00	0,00	200 000,00	
							الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات									
	29	10	10	10	20	25	Droits et taxes liés aux constructions	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							Total projet:20	**2 299 638,61**	**0,00**		**2 299 638,61**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**2 299 638,61**	
							الممتلكات المنقولة									
		10	10	10	40		Patrimoine mobilier									
							الإقتناءات									
		10	10	10	40	40	Acquisitions									
							عتاد وأثاث المكتب									
	871	10	10	10	40	12	Matériel et mobilier de bureau	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							العتاد التقني									
	841	10	10	10	40	13	Matériel technique	100 000,00	0,00		100 000,00	98 760,00	98 760,00	0,00	1 240,00	
							العتاد المعلوماتي									
	845	10	10	10	40	14	Matériel informatique	150 000,00	0,00		150 000,00	149 803,20	0,00	149 803,20	196,80	
							العتاد الكهربائي والإلكتروني									
	844	10	10	10	40	15	Matériel électrique et électronique	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							عتاد التزيين والحفلات									
	879	10	10	10	40	16	Matériel des fêtes et de pavoisement	200 000,00	400 000,00		600 000,00	197 820,00	197 820,00	0,00	402 180,00	
							Total projet:40	**450 200,00**	**400 000,00**		**850 200,00**	**446 383,20**	**296 580,00**	**149 803,20**	**403 816,80**	

الرمز الوظيفي Code fonc	الرمز الاقتصادي Code écon	الباب Chap.	الفصل Art.	البرنامج Prog.	المشروع/العملية Projet/ action	السطر ligne	العنوان Intitulé	الإعتمادات المفتوحة Crédits ouvert	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل اعتمادات لفائدة عناوين أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques	الاعتمادات المنقولة عن سنة 2018 Crédits reportés au titre de l'exercice 2018	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	الاعتمادات الملتزم بها وغير المؤداة والمرحلة لسنة 2020 Crédits engagés et non mandatés à reporter à la gestion 2020	الاعتمادات الغير ملتزم بها والمرحلة لسنة 2020 Crédits libres à reporter à la gestion 2020	فائض حساب النفقات المدفوع لميزانية الجماعة Excédents non consommés versés au budget de la commune
							إصلاحات كبرى									
		10	10	10	50	10	**Grosses réparations**									
							عتاد وأثاث المكتب									
	4132	10	10	10	50	12	Matériel et mobilier de bureau	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							العتاد التقني									
	4132	10	10	10	50	13	Matériel technique	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							العتاد المعلوماتي									
	4133	10	10	10	50	14	Matériel informatique	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							العتاد الكهربائي والإلكتروني									
	419	10	10	10	50	15	Matériel électrique et électronique	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							Total projet:50	**400,00**	**0,00**		**400,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**400,00**	
							Total programmet 10	**2 750 238,61**	**400 000,00**		**3 150 238,61**	**446 383,20**	**296 580,00**	**149 803,20**	**2 703 855,41**	
							Total article: 10	**2 750 238,61**	**400 000,00**		**3 150 238,61**	**446 383,20**	**296 580,00**	**149 803,20**	**2 703 855,41**	
							Total du chapitre: 10	**2 750 238,61**	**400 000,00**		**3 150 238,61**	**446 383,20**	**296 580,00**	**149 803,20**	**2 703 855,41**	
							مجالات الشؤون الإجتماعية									
		20					**DOMAINES DES AFFAIRES SOCIALES**									
							المساعدات والأنشطة الإجتماعية									
		20	10	10			**Actions sociales et assistance**									
							الممتلكات العقارية									
		20	10	10	10		**Patrimoine immobilier**									
							البناءات									
		20	10	10	10	20	**Constructions**									
							الدراسات والمساعدة التقنية									
	88	20	10	10	10	21	Etudes et assistance techniques	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							بنايات									
	825	20	10	10	10	22	Bâtiments	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة									
		20	10	10	10	30	**Aménagement et gros travaux de maintenance**									
							بنايات									
	826	20	10	10	10	32	Bâtiments	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							Total projet: 10	**300,00**	**0,00**		**300,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**300,00**	

الرمز الوظيفي Code fonc	الرمز الاقتصادي Code écon	الباب Chap.	الفصل Art.	البرنامج Prog.	المشروع/الخاصية Projet/ action	السطر ligne	العنوان Intitulé	الاعتمادات المفتوحة Crédits ouvert	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل اعتمادات لفائدة عناوين أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques	الاعتمادات المنقولة عن سنة 2018 Crédits reportés au titre de l'exercice 2018	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	الاعتمادات الملتزم بها وغير المؤداة والمرحلة لسنة 2020 Crédits engagés et non mandatés à reporter à la gestion 2020	الاعتمادات الغير ملتزم بها والمرحلة لسنة 2020 Crédits libres à reporter à la gestion 2020	فائض حساب النفقات المنقوع لميزانية الجماعة Excédents non consommés versés au budget de la commune
							الممتلكات المنقولة									
		20	10	10	20		Patrimoine mobilier									
							تجهيز البنايات									
		20	10	10	20	10	Equipement des bâtiments									
							عتاد وأثاث المكتب									
	871	20	10	10	20	11	Matériel et mobilier de bureau	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنقولات									
		20	10	10	20	20	Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier									
							عتاد وأثاث المكتب									
	871	20	10	10	20	21	Matériel et mobilier de bureau	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							Total projet: 20	**200,00**	**0,00**		**200,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**200,00**	
							Total programme: 10	**500,00**	**0,00**		**500,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**500,00**	
							Total article: 10	**500,00**	**0,00**		**500,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**500,00**	
							الأنشطة الرياضية									
		20	20	20			Actions sportives									
							الممتلكات العقارية									
		20	20	20	10		Patrimoine immobilier									
							البنايات									
		20	20	20	10	20	Constructions									
							الدراسات والمساعدات التقنية									
	452	20	20	20	10	21	Etudes et assistance technique	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							الملاعب والمركبات الرياضية									
	825	20	20	20	10	22	Stades et complexes sportifs	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							المسابح									
	825	20	20	20	10	23	Piscines	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							الحقوق والرسوم المرتبطة بالبنايات									
	24	20	20	20	10	24	Droits et taxes liés aux constructions	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة									
		20	20	20	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance									
							الملاعب والمركبات الرياضية									
	826	20	20	20	10	31	Terrains de sport et de complexes sportifs	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							Total projet: 10	**500,00**	**0,00**		**500,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**500,00**	

الرمز الوظيفي Code fonc	الرمز الاقتصادي Code écon.	الباب Chap.	الفصل Art.	البرنامج Prog.	المشروع/الفئة مادة Projet/ action	السطر ligne	العنوان Intitulé	الاعتمادات المفتوحة Crédits ouvert	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل اعتمادات لفائدة عناوين أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques	الاعتمادات المنقولة عن سنة 2018 Crédits reportés au titre de l'exercice 2018	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	الاعتمادات الملتزم بها والمرحلة لسنة 2020 Crédits engagés et non mandatés à reporter à la gestion 2020	الاعتمادات الغير ملتزم بها والمرحلة لسنة 2020 Crédits libres à reporter à la gestion 2020	فائض حساب النفقات المدفوع لميزانية الجماعة Excédents non consommés versés au budget de la commune
							الممتلكات المنقولة									
		20	20	20	20		**Patrimoine mobilier**									
							تجهيز المنشآت الرياضية									
		20	20	20	20	10	**Equipement des installations sportives**									
							عتاد وأثاث المكتب									
	871	20	20	20	20	11	Matériel et mobilier de bureau	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							العتاد الكهربائي والإلكتروني									
	844	20	20	20	20	12	Matériel électrique et électronique	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							عتاد الرياضة									
	879	20	20	20	20	13	Matériel de sport	200 000,00	0,00		200 000,00	0,00	0,00	0,00	200 000,00	
							الصيانة والإصلاحات الكبرى									
		20	20	20	20	20	**Maintenance et grosses réparations**									
							عتاد وأثاث المكتب									
	871	20	20	20	20	21	Matériel et mobilier de bureau	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							العتاد الكهربائي والإلكتروني									
	844	20	20	20	20	22	Matériel électique et électronique	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							عتاد الرياضة									
	879	20	20	20	20	23	Matériel de sport	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							Total projet: 20	**200 500,00**	**0,00**		**200 500,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**200 500,00**	
							Total programme: 20	**201 000,00**	**0,00**		**201 000,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**201 000,00**	
							Total article: 20	**201 000,00**	**0,00**		**201 000,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**201 000,00**	
							الثقافة والفنون الجميلة									
		20	70	70			**Culture et beaux-arts**									
							الممتلكات العقارية									
		20	70	70	10		**Patrimoine immobilier**									
							البناءات									
		20	70	70	10	20	**Constructions**									
							الدراسات والمساعدة التقنية									
	88	20	70	70	10	21	Etudes et assistance technique	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							الإصلاح والأشغال الكبرى للصيانة									
		20	70	70	10	30	**Aménagement et gros travaux de maintenance**									
							البنايات									
	813	20	70	70	10	32	Bâtiments	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
		20	70	70			**Total projet:10**	**200,00**	**0,00**		**200,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**200,00**	

الرمز الوظيفي Code fonc	الرمز الاقتصادي Code écon	الباب Chap.	الفصل Art.	البرنامج Prog.	المشروع/العملية Projet/ action	السطر ligne	العنوان Intitulé	الاعتمادات المفتوحة Crédits ouvert	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل اعتمادات لفائدة عناوين أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques	الاعتمادات المنقولة عن سنة 2018 Crédits reportés au titre de l'exercice 2018	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	الاعتمادات الملتزم بها وغير المؤداة والمرحلة لسنة 2020 Crédits engagés et non mandatés à reporter à la gestion 2020	الاعتمادات الغير ملتزم بها والمرحلة لسنة 2020 Crédits libres à reporter à la gestion 2020	فائض حساب النفقات المدفوع لميزانية الجماعة Excédents non consommés versés au budget de la commune
							الممتلكات المنقولة									
		20	70	70	20		**Patrimoine mobilier**									
							تجهيز منشآت الثقافة والفنون الجميلة									
		20	70	70	20	10	**Equipement des cultures et beaux arts**									
							عتاد وأثاث المكتب وقاعات المطالعة									
	871	20	70	70	20	11	Matériel et mobilier de bureau et des salles de lecture	200 000,00	0,00		200 000,00	0,00	0,00	0,00	200 000,00	
							العتاد التقني									
	841	20	70	70	20	12	Matériel technique	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							العتاد المعلوماتي									
	845	20	70	70	20	13	Matériel informatique	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							العتاد التعليمي									
	849	20	70	70	20	14	Matériel didactique	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنقولات									
		20	70	70	20	20	**Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier**									
							عتاد وأثاث المكتب وقاعات المطالعة									
	871	20	70	70	20	21	Matériel et mobilier de bureau et des salles de lecture	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							العتاد التقني									
	841	20	70	70	20	22	Matériel technique	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							العتاد المعلوماتي									
	845	20	70	70	20	23	Matériel informatique	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							العتاد التعليمي									
	849	20	70	70	20	24	Matériel didactique	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
		20	70	70			**Total projet: 20**	**200 700,00**	**0,00**		**200 700,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**200 700,00**	
							Total programme: 70	**200 900,00**	**0,00**	**0,00**	**200 900,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**200 900,00**	
							Total article: 70	**200 900,00**	**0,00**	**0,00**	**200 900,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**200 900,00**	
							Total du chapitre: 20	**402 400,00**	**0,00**		**402 400,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**402 400,00**	

الرمز الوظيفي Code fonc	الرمز الاقتصادي Code écon	الباب Chap.	الفصل Art.	البرنامج Prog.	المشروع/العملية Projet/ action	السطر ligne	العنوان Intitulé	الاعتمادات المفتوحة Crédits ouvert	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل اعتمادات لفائدة عناوين أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques	الاعتمادات المنقولة عن سنة 2018 Crédits reportés au titre de l'exercice 2018	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	الاعتمادات الملتزم بها وغير المؤداة والمرحلة لسنة 2020 Crédits engagés et non mandatés à reporter à la gestion 2020	الاعتمادات الغير ملتزم بها والمرحلة لسنة 2020 Crédits libres à reporter à la gestion 2020	فائض حساب النفقات المدفوع لميزانية الجماعة Excédents non consommés versés au budget de la commune
							مجال الشؤون التقنية									
		30					DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES									
							التعمير والسكن والمحافظة على البيئة									
		30	10	10			Urbanisme, habitat et protection de l'environnement									
							المحافظة على البيئة									
		30	10	10	20		Protection de l'environnement									
							تشجير المناطق الخضراء									
		30	10	10	20	20	Reboisement et espaces verts									
							أشغال كبرى للتشجير									
	874	30	10	10	20	21	Gros travaux de reboisement	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							أشغال كبرى لتهيئ المناطق الخضراء									
	874	30	10	10	20	22	Gros travaux d'aménagement des espaces verts	200 000,00	0,00		200 000,00	198 285,00	157 380,00	40 905,00	1 715,00	
		30	10	10	20		Total projet: 20	200 100,00	0,00		200 100,00	198 285,00	157 380,00	40 905,00	1 815,00	
							Total programme: 10	200 100,00	0,00		200 100,00	198 285,00	157 380,00	40 905,00	1 815,00	
							Total article: 10	200 100,00	0,00		200 100,00	198 285,00	157 380,00	40 905,00	1 815,00	
							Total du chapitre: 30	200 100,00	0,00		200 100,00	198 285,00	157 380,00	40 905,00	1 815,00	
							مجال الشؤون الإقتصادية									
		40					DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES									
							التجارة									
		40	30	30			Commerce									
							البناءات									
		40	30	30	10	20	Constructions									
							الدراسات والمساعدات التقنية									
	88	40	30	30	10	21	Etudes et assistances techniques	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							الأسواق المغطاة									
	825	40	30	30	10	26	Marchés couverts	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							المراكز التجارية									
	825	40	30	30	10	27	Centres commerciaux	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
							الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة									
		40	30	30	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance									
							الأراضي									
	811	40	30	30	10	31	Terrains									

الرمز الوظيفي Code fonc	الرمز الاقتصادي Code écon	الباب Chap.	الفصل Art.	البرنامج Prog.	المشروع/الآلية Projet/ action	السطر ligne	العنوان Intitulé	الاعتمادات المفتوحة Crédits ouvert	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل اعتمادات لفائدة عناوين أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques	الاعتمادات المنقولة عن سنة 2018 Crédits reportés au titre de l'exercice 2018	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	الاعتمادات الملتزم بها وغير المؤداة والمرحلة لسنة 2020 Crédits engagés et non mandatés à reporter à la gestion 2020	الاعتمادات الغير ملتزم بها والمرحلة لسنة 2020 Crédits libres à reporter à la gestion 2020	فائض حساب النفقات المدفوع لميزانية الجماعة Excédents non consommés versés au budget de la commune
							الأسواق المغطاة Marchés couverts	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
	8262	40	30	30	10	36	المراكز التجارية Centres commerciaux	100,00	0,00		100,00	0,00	0,00	0,00	100,00	
	8262	40	30	30	10	37										
							Total projet: 10	**500,00**	**0,00**		**500,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**500,00**	
							Total programme: 30	**500,00**	**0,00**		**500,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**500,00**	
							Total article: 30	**500,00**	**0,00**		**500,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**500,00**	
							Total du chapitre: 40	**500,00**	**0,00**		**500,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**500,00**	
		60					مجال اندماج النتائج **DOMAINE DE CONSOLIDATION DES RESULTATS**									
		60	10	10			اندماج النتائج **Consolidation des résultats**									
		60	10	10	10	10	تغطية اعتمادات التسيير المرحلة **Couverture des crédits de fonctionnement reportés**									
		60	10	10	10	11	تغطية اعتمادات التسيير المرحلة Couverture des crédits de fonctionnement reportés									
							Total projet: 10	**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
							Total programme: 10	**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
							Total article: 10	**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
							Total du chapitre: 60	**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
							Total dépenses d'équipement	**3 353 238,61**	**400 000,00**		**3 753 238,61**	**644 668,20**	**453 960,00**	**190 708,20**	**3 108 570,41**	

التلخيص العام

Récapitulation générale

RECAPITULATION GENERALE

التلخيـــــص العـــــام

RECETTES PAR CHAPITRE

المداخيل حسب الأبواب

الرمز الوظيفي Code fonc	الرمز الاقتصادي Code écon	الباب Chap.	الفصل Art.	السطر ligne	RECETTE DE FONCTIONNEMENT	المداخيل المقبوضة Montant des recettes
Total du chapitre 50					مجموع الباب 50	21 380 280,72
Report de l'exercice 2018					منقول السنة المالية 2018	20 119 571,80
Total des recettes de l'exercice 2019					مجموع مداخيل السنة المالية 2019	41 499 852,52

DEPENSES DE FONCTIONNEMENT PAR CHAPITRE

مصاريف التسيير حسب الأبواب

الرمز الوظيفي Code fonc	الرمز الاقتصادي Code écon	الباب Chap.	الفصل Art.	البرنامج Prog.	المشروع/العملية Projet/action	السطر ligne	العنوان Intitulé	الاعتمادات المفتوحة Crédits ouvert	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل اعتمادات لفائدة عناوين أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques	الاعتمادات المنقولة عن سنة 2018 Crédits reportés au titre de l'exercice 2018	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	الاعتمادات الملتزم بها وغير المؤداة والمرحلة لسنة 2020 Crédits engagés et non mandatés à reporter à la gestion 2020	الاعتمادات الغير ملتزم بها والمرحلة لسنة 2020 Crédits libres à reporter à la gestion 2020	فائض حساب النفقات Excédents non consommés
Total du chapitre 10							مجموع الباب 10	10 046 942,11	-413 294,54	7 167 328,78	16 800 976,35	14 575 674,05	10 646 248,27	3 929 425,78	2 225 302,30	721 023,67
Total du chapitre 20							مجموع الباب 20	980 100,00	776 340,86	1 147 603,97	2 904 044,83	1 642 370,07	1 511 794,77	130 575,30	1 261 674,76	661 638,97
Total du chapitre 30							مجموع الباب 30	7 000 000,00	-763 046,32	11 804 639,05	18 041 592,73	17 482 878,32	14 594 486,73	2 888 391,59	558 714,41	2 019 775,62
Total des depenses de fonctionnement de l'exercice 2019							مجموع مصاريف التسيير للسنة المالية 2019	18 027 042,11	-400 000,00	20 119 571,80	37 746 613,91	33 700 922,44	26 752 529,77	6 948 392,67	4 045 691,47	3 402 438,26

DEPENSES D'EQUIPEMENT PAR CHAPITRE

مصاريف التجهيز حسب الأبواب

الرمز الوظيفي Code fonc	الرمز الاقتصادي Code écon	الباب Chap.	الفصل Art.	البرنامج Prog.	المشروع/العملية Projet/action	السطر ligne	العنوان Intitulé	الاعتمادات المفتوحة Crédits ouvert	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل اعتمادات لفائدة عناوين أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques	الاعتمادات المنقولة عن سنة 2018 Crédits reportés au titre de l'exercice 2018	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	الاعتمادات الملتزم بها وغير المؤداة والمرحلة لسنة 2020 Crédits engagés et non mandatés à reporter à la gestion 2020	الاعتمادات الغير ملتزم بها والمرحلة لسنة 2020 Crédits libres à reporter à la gestion 2020	فائض حساب النفقات Excédents non consommés
Total du chapitre 10							مجموع الباب 10	2 750 238,61	400 000,00	0,00	3 150 238,61	446 383,20	296 580,00	149 803,20	2 703 855,41	0,00
Total du chapitre 20							مجموع الباب 20	402 400,00	0,00	0,00	402 400,00	0,00	0,00	0,00	402 400,00	0,00
Total du chapitre 30							مجموع الباب 30	200 100,00	0,00	0,00	200 100,00	198 285,00	157 380,00	40 905,00	1 815,00	0,00
Total du chapitre 40							مجموع الباب 40	500,00	0,00	0,00	500,00	0,00	0,00	0,00	500,00	0,00
Total du chapitre 60							مجموع الباب 60	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Total des depenses d'équipement de l'exercice 2019							مجموع مصاريف التجهيز للسنة المالية 2019	3 353 238,61	400 000,00	0,00	3 753 238,61	644 668,20	453 960,00	190 708,20	3 108 570,41	0,00

Total des depenses compte de dépenses sur dotations de l'exercice 2019	المجموع العام لمصاريف حساب النفقات من المبالغ المرصودة للسنة المالية 2019	21 380 280,72	0,00	20 119 571,80	41 499 852,52	34 345 590,64	27 206 489,77	7 139 100,87	7 154 261,88	3 402 438,26

Arrêté des ressources et des charges
au titre du bilan
de l'Arrondissement essoukhour Assawda
Gestion 2019

Ressources :	41 499 852,52
Charges :	27 206 489,77
Excedent reporté:	14 293 362,75

Arrêté le présent bilan à la somme de:

En recettes:	Quarante et un millions quatre cent quatre-vingt-dix-neuf mille huit cent cinquante-deux dirhams, cinquante-deux centimes
En charges:	Vingt-sept millions deux cent six mille quatre cent quatre-vingt-neuf dirhams, soixante-dix-sept centimes
Excedent reporté:	Quatorze millions deux cent quatre-vingt-treize mille trois cent soixante-deux dirhams, soixante-quinze centimes

Certifié conforme aux écritures

L'ORDONNATEUR

Le Président de l'Arrondissement
Essoukhour Assawda
NOURDDINE KARBAL